

かるかる

2014年 **4** 月 vol.223



画業40周年記念 追悼企画
小倉に帰ってきたどお〜っ!

畑中純展

2014年4月26日(土)～6月22日(日)

※作品保護のため、5月27日(火)に展示作品の入れ替えを行います。

北九州市漫画ミュージアム企画展示室
(あるある City5階)

【開館時間】午前11時から午後7時 (入館は閉館の30分前まで)

【休館日】火曜日 (4月29日・5月6日は開館、5月7日は振替休館)

北九州市漫画ミュージアム
KITAKYUSHU MANGA MUSEUM

〒802-0001 北九州市小倉北区浅野 2-14-5 あるある City5階・6階
TEL 093-512-5077 <http://www.ktqmm.jp>

入館料	一般	中高生	小学生
企画展	300円(240円)	150円(120円)	100円(80円)
常設展	400円(320円)	200円(160円)	100円(80円)
セット券	600円(480円)	300円(240円)	150円(120円)

※()は30名以上の団体料金。

主催:北九州市漫画ミュージアム 特別協力:畑中真由美・今秀生
公式HP「まんだら屋」<http://www.junhatanaka.net>

© 畑中純

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	藤間絢湖 日本舞踊公演	6(日)	11:00	一般 ￥4000	藤間絢湖 093(245)0098
	劇団カップ座公演「しらゆきひめ」	12(土)	13:30	大人 ￥1600 子ども ￥1100 ※子どもは3才～小学生 ※当日各￥500増 ※0～2才座席使用の場合は要子ども料金	劇団カップ座 小倉友の会 070(6801)8222
	熱き心で突っ走れ！	13(日)	13:30 18:00	SS席 ￥7980 S席 ￥5980 ※対象:3歳以上 ※当日各￥2020増	株夢グループ 03(5395)5261
	北九州交響楽団 第111回定期演奏会	20(日)	15:00	一般 ￥1300 学生 ￥800 ※学生は小学生以上 ※当日各￥200増	北九州交響楽団事務局 ディークューブギャラリー内 093(533)3456
	第52回 北九州芸術祭バレエフェスティバル	27(日)	14:00	一般 ￥2000	北九州バレエ協会事務局 093(882)7598【大野】
	北九州市小倉少年少女合唱団 第47回定期演奏会	29(火祝)	15:00	一般 ￥1000	北九州市小倉少年少女合唱団 093(962)3126 【神理幼稚園 高山】
中劇場	Dance Studio PUMP 発表会 vol. 2	6(日)	13:30 17:00	一般 ￥1000	Dance Studio PUMP 080(5288)6846
	音楽劇 悪名 The Badboys Return !	11(金) 12(土) 13(日)	18:00 13:30 18:00 13:30	S席 ￥8500 A席 ￥6300 B席 ￥3800	CARAVAN 092(732)8858
	再興第98回院展〈美術講演会〉「院展の作品について」 【講師】松尾敏男氏(日本美術院同人 理事長)	21(月)	11:00	無 料	北九州市立美術館分館 093(562)3215
	第6回 建林悠子バレエスタジオ発表会	29(火祝)	15:00	一般 ￥2500 ※当日￥500増	建林悠子バレエスタジオ 090(2855)9631
	柳亭燕路 落語	11(金)	19:00	一般 ￥2000 ※対象:中学生以上 ※当日￥500増	北九州子ども劇場小倉南ブロック 093(961)9176
小劇場	スプリングコンサート	13(日)	14:00	無 料	すがかなピアノ教室 090(5291)1013
	REAL(リアル)	19(土)	16:00	一般 ￥2500	リアル・ロック・プロジェクト 090(7397)6635【村口】
	風かおる ヌーベル・エトワール北九州 シャンソン発表会	20(日)	15:00	一般 ￥2000	風かおる シャンソン教室 ヌーベル・エトワール 090(5266)4823【島】
	アルゼチentanゴ トリオ・ロス・ファンダンゴス タンゴの節句2014	26(土)	14:00 18:30	一般 ￥3500 ※当日￥500増	TLFライブいんふお 093(561)8314

■北九州芸術劇場改修工事のお知らせ
 北九州芸術劇場は平成26年度中に大規模な改修工事を予定しております。(予定工事期間:平成26年12月1日から平成27年1月31日)〈北九州芸術劇場 施設利用係 TE L 093(562)8436〉

イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
グループYわい水彩画展 絵画	2(水)～8(火) ※10:00～18:00	無 料	グループYわい水彩画会 093(451)4189
第2回 つくしの会 花結び 手芸	9(水)～15(火)	無 料	つくしの会 093(931)8832
北九州写真協会展 写真	16(水)～22(火)	無 料	北九州写真協会 093(371)4688
2014 モーヴ展 絵画	23(水)～29(火祝)	無 料	モーヴ展 090(5921)8181
二元会九州支部作品展 絵画	4/30(水)～5/6(火祝)	無 料	二元会 九州支部 093(621)0105
フォトクラブ・ブリッジ写真展 写真	4/30(水)～5/6(火祝)	無 料	フォトクラブ・ブリッジ 093(951)4239

イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
ウィッチ&くるっとコール 演奏会2014 女声合唱組曲「今日もひとつ」 近代日本名歌抄 Song'sより武満徹の世界	6(日)	14:00	￥1000 ※小学生以下無料	ウィッチ&くるっとコール 093(612)1296【宮崎】
第39回北九州新人演奏会 二村裕美、寺田康祐、河堀あずさ、佐藤まり子、富田千晴	13(日)	14:00	￥1000	北九州音楽協会 093(881)0255【山廣】
北九州メモリアル女声合唱団 ～第14回定期演奏会～ ミュージカル「レ・ミゼラブル」アルバム 歌い続けたい日本の名曲集「落葉松」	26(土)	14:00	￥1000 ※対象:小学生以上	北九州メモリアル女声合唱団 093(371)3742【持橋】
北九州交響吹奏楽団 第53回定期演奏会 ギリングハム:ウィズ・ハート・アンド・ヴォイス シベリウス:カレリア組曲	27(日)	15:00	一般 ￥800 ※当日￥200増 ※高校生以下無料	北九州交響吹奏楽団 090(3416)4181【杉名】

門司 出光美術館(門司)

門司区東港町2-3 ☎093(332)0251 10:00～17:00(入館は閉館30分前まで)
 門司港駅 徒歩8分 門司IC 約10分 休月曜日、展示替期間、年末年始

イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
書之美ー平安古筆から光悦まで 力強い漢字から流麗な仮名など、様々な形式の日本の書約50点を展示。 障	4/4金～6/1日	一般 ￥600 高・大学生 ￥400 ※中学生以下無料(保護者同伴)	出光美術館(門司) 093(332)0251

門司 関門海峡ミュージアム(海峡ドラマシップ)

門司区西海岸1-3-3 ☎093(331)6700 9:00～17:00
 門司港駅 徒歩5分 休年5回

イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
筑前琵琶「平家物語」演奏会	6日	11:00	無 料 ※対象:2歳以上	関門海峡ミュージアム (海峡ドラマシップ) 093(331)6700
		13:00		

門司 旧門司税関

門司区東港町1-24 ☎093(321)6111 9:00～17:00
 門司港駅 徒歩3分 休なし

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
2F	『みちべの彩』	3木～8火	無 料 ※対象:2歳以上 ※3木は13:00から、最終日は16:00まで	門司港レトロ 総合インフォメーション 093(321)4151
1F／2F	鶴舞いもどる『片岡鶴太郎展』	4/19土～5/18日	大人 ￥700 小中学生 ￥300 ※対象:3歳以上	

門司 門司港レトロ展望室

門司区東港町1-32 ☎093(331)3103 10:00～22:00(カフェは20:30まで)入館は閉館30分前まで
 門司港駅 徒歩5分 休なし

イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
天空ジャズ(トニック・オブ・ノーツ) 障	5土	18:30	門司港レトロ展望室入館料金必要 大人 ￥300 小人 ￥150 ※対象:2歳以上	B&A 門司港 093(321)4151

門司 門司市民会館

門司区老松町3-2 ☎093(321)2907 9:00～22:00
 門司港駅 徒歩13分 関門トンネル車道口 徒歩2分 レトロ東本町1丁目 徒歩3分 休年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	前田カラオケ教室発表会 カラオケ発表会	20日	9:30	無 料	前田カラオケ教室

門司 旧大連航路上屋

門司区西海岸1-3-5 ☎093(322)5020 9:00～17:00
 門司港駅 徒歩5分

イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
マンスリージャズ 出演バンド:H202	13日	14:00	無 料 ※対象:2歳以上 ※都合により中止になることがあります。	旧大連航路上屋 093(322)5020

小倉北 アルモニーサンク 北九州ソレイユホール (旧九州厚生年金会館)

北九州市小倉北区大手町12-3 ☎093(592)5405 公演によって異なります
 小倉駅 徒歩30分 西小倉駅 徒歩15分 ソレイユホール・ムーブ前 徒歩1分
 休年末年始・毎月1回(不定休) 80台(有料)

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	篠崎ヴァイオリンスクール50周年記念 篠崎ヴァイオリンスクール 九州交響楽団 合同演奏会 ついに実現する篠崎門下と九州交響楽団のコラボ!!	5土	16:00	一般 ￥3000 学生 ￥1500 ※対象:4歳以上 ※当日各￥500増 ※全席自由	篠崎ヴァイオリンスクール 093(921)0459
	グランディーバ バレエ団 ジャパンツアー2014 NY発 男だけのバレエ団「グランディーバ」再来日!!	12土	17:00	￥8000 ※対象:小学生以上 ※全席指定	CARAVAN 092(732)8858
	北島ファミリー・コレクション HKOコンサート 出演:原田悠里、北山たけし、大江裕	15火	13:00	S席 ￥6000	ソワード(株) 0956(22)2036
	北九州市民文化大学 文化講演会 講師:演出家 宮本 亜門氏	19土	13:30	関係者 (随時募集)	北九州市民文化大学 093(522)5008
	北九州フィルハーモニック吹奏楽団 第25回定期演奏会	27日	15:00	￥500 ※当日￥200増 ※小学生以下無料 ※全席自由	北九州フィルハーモニック吹奏楽団 090(4589)7851【嶋津】

小倉北 到津の森公園

小倉北区上到津4-1-8 ☎093(651)1895 9:00～17:00
 到津の森公園前 徒歩1分 休なし

イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
よしざわようこ 油彩画と版画展 「どうぶつ ぶつぶつ はなしてる」 自然に生きる動物たちのユーモラスな表情やけなげさ、やさしさを表現	4/6日～6/15日	無 料 ※入園料が必要	到津の森公園 093(651)1895

小倉北 北九州市漫画ミュージアム

小倉北区浅野2-14-5(あるあるCity5F6F) ☎093(512)5077 11:00～19:00(入館は閉館の30分前まで)
 小倉駅 徒歩2分 休火曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始、館内整理日

イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
画業40周年記念 追悼企画展 「畑中純展 小倉に帰ってきたどお～!!」 小倉出身のマンガ家・畑中純の多彩な側面にふれる本格的な回顧展 障	4/26土～6/22日	一般 ￥300 中高生 ￥150 小学生 ￥100 ※常設展とのセット券 一般 ￥600、中高生 ￥300、小学生 ￥150 ※小学生未満無料	北九州市漫画ミュージアム 093(512)5077

北九州市小倉城庭園  所小倉北区内1-2 画093(582)2747 画9:00～18:00(4月～10月)入館は閉館の30分前まで
 画「小倉駅」徒歩15分、画「西小倉駅」徒歩10分 画なし

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
企画展示室	平野遼の余技展 ―画家の茶室― 北九州市ゆかりの画家・平野遼が描いた屏風や掛軸等約80点展示。 	～13(日)	9:00	一般 ¥300 中高生 ¥150 小学生 ¥100	北九州市立小倉城庭園 093(582)2747
	武家の装束 ―姫君たちの装い― 江戸時代の武家の婚礼装束等、約20点展示。 	4/19(土)～ 6/25(水)	9:00	一般 ¥300 中高生 ¥150 小学生 ¥100	
	ギャラリートーク 「武家の装束」の展示解説です。 	19(土)	13:00	一般 ¥300 中高生 ¥150 小学生 ¥100 ※対象:小学生以上	

北九州市立視聴覚センター  所小倉北区内4-1 画093(561)3131 画9:30～18:00
 画「西小倉駅」徒歩10分 画「勝山公園」徒歩1分、画「北九州市役所」徒歩5分 画月曜日(祝日の場合は翌日休館)

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
スタジオ	子ども映画会 「ちびねこコビとおともだち」 ドナルドダック「ドナルドの磁石騒動」ほか	13(日)	14:00	無 料 ※先着50名	北九州市立視聴覚センター 093(561)3131
	週末映画会 洋画「幌馬車」(アメリカ)	19(土)	14:00	無 料 ※先着50名	
	クラシック・レコードコンサート シューマン作曲「交響曲第1番 春」ほか。楽曲解説あり。	20(日)	14:00	無 料 ※先着50名	
	週末映画会 邦画「燃える上海～男装の麗人 川島芳子」	26(土)	14:00	無 料 ※先着50名	

北九州市立男女共同参画センター・ムーブ  所小倉北區大手町11-4 画093(583)3939 画9:30～21:30 画「西小倉駅」徒歩15分
 画「ソレイユホール・ムーブ前」徒歩1分 画所内整理日(毎月最終木曜日及び年4回の第2木曜日)、年末年始 画有料

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
ホール	島村楽器 北九州地区音楽教室 合同発表会	6(日)	11:00	無 料	島村楽器(株) 0949(29)2555
	日本舞踊 裕志朗の会 日本舞踊の発表会	19(土)	13:00	無 料	日本舞踊 裕志朗の会 090(7393)9257

北九州市立美術館分館  所小倉北區室町1-1リバーウォーク北九州5F 画093(562)3215 画10:00～18:00(入館は閉館30分前まで)
 画「西小倉駅」徒歩5分、「小倉駅」徒歩10分 画「室町・リバーウォーク前」徒歩1分 画年末年始

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
	再興第98回 院展 	4/21(月)～5/18(日)	一般 ¥800 高大生 ¥500 小中生 ¥300	北九州市立美術館分館 093(562)3215

北九州市立文学館  所小倉北区内4-1 画093(571)1505 画9:30～18:00(入館は閉館の30分前まで)
 画「小倉駅」徒歩15分、画「西小倉駅」徒歩10分 画「北九州市役所前」徒歩2分 画月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
	北九州のディテール展 著名な建築家による北九州市の近現代建築のディテールを捉えたモノクロ写真と解説	4/5(土)～5/25(日)	無 料 ※文学館常設展は有料	NPO法人創を考える会・北九州 093(562)9300【吉武】

北九州市立松本清張記念館  所小倉北区内2-3 画093(582)2761 画9:30～18:00(入館は閉館の30分前まで)
 画「西小倉駅」徒歩5分 画「小倉城・松本清張記念館前」徒歩1分 画年末年始

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
展示室	北九州市制50周年・開館15周年記念特別企画展 「北九州市と松本清張」 	1/18(土)～5/6(火祝)	常設展示観覧料に含む 大人 ¥500 中高生 ¥300 小学生 ¥200	松本清張記念館 093(582)2761

小倉井筒屋  所小倉北區船場町1-1 画093(522)3111(代) 画10:00～19:00※各最終日は16:00に閉館
 画「小倉駅」徒歩7分 画不定休

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
大画廊	御木幽石の世界 原画作品展	2(水)～8(火)	無 料	小倉井筒屋 大画廊 093(522)2521
	彩密和紙絵の世界 八木天水 桜花富士山展	9(水)～15(火)	無 料	
	光・風・空・大地の記憶 藤井祐二 油彩画展	16(水)～22(火)	無 料	
	動物を描く、自然と語らう 佐藤潤 鳥獣絵画展	23(水)～29(火祝)	無 料	
	岡千秋 絵画展	4/30(水)～5/6(火祝)	無 料	
小画廊	木下栄司 作陶展	2(水)～8(火)	無 料	小倉井筒屋 小画廊 093(522)2521
	バルセロナの美の天才 ジョアン・ミロ版画展	9(水)～15(火)	無 料	
	～現代白薩摩～ 第3回 江月窯新妻守 作陶展	16(水)～22(火)	無 料	

小倉北 **小倉井筒屋**

所小倉北区船場町1-1 画093(522)3111(代) 画10:00～19:00※各最終日は16:00に閉場
 画「小倉駅」徒歩7分 画不定休

会場	イベント	期 間（時間は上記）	入 場 料	問合せ先
小画廊	天才女流書家 金澤翔子の魂展	23水～29火祝	無 料	小倉井筒屋 小画廊 093(522)2521
	津端泰展 スペインの風	4/30水～5/6火祝	無 料	

小倉北 **水環境館**

所小倉北区船場町1-2 画093(551)3011 画10:00～19:00
 画「小倉駅」徒歩10分、「西小倉駅」徒歩10分 画「勝山橋」徒歩1分、「魚町」徒歩3分 画年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
多目的ホール	水曜コンサート「シャンソンとピアノの奏べ」 歌:酒井 京子 ピアノ:湯田 美津子	2水	14:00	無 料	水環境館 093(551)3011
	水曜コンサート「バイオリンとピアノの奏べ」 バイオリン:加来 洋子 ピアノ:湯田 美津子	16水	14:00	無 料	

小倉南 **小倉南生涯学習センター**

所小倉南区若園5-1-5 画093(931)1286 画9:00～22:00
 画「小倉南区役所」徒歩1分、「企教中学校前」徒歩2分 画「Eノール」[北方駅]徒歩12分 画月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	第37回毎日吟士権大会北九州予選	6(日) 13(日)	9:30	無 料	毎日新聞社 093(541)3237【城井】
	藤永会北九州地区大会	20(日)	10:30	無 料	藤永流藤永会 093(961)4722【松岡】
	民謡・民舞・歌謡のつどい	27(日)	9:30	無 料	小倉南民謡協会 093(963)1011【大楠】
展示コーナー	小倉南美術協会写真部会員・会友展	11(金)～ 20(日)	9:00～ 17:00	無 料	小倉南美術協会写真部 093(471)3093
※11金は12:00から、20日は15:00まで					

若松 **若松市民会館**

所若松区本町3-13-1 画093(771)8131 画9:00～22:00
 画「若松駅」徒歩1分 画「大橋通り」[若松駅]「若松市民会館前」徒歩2分 画年末年始 画110台

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	スタディーコンサート ピアノ発表会	20(日)	13:00	無 料	若松レスナー協会 093(771)4347
	若松少年少女合唱団 第39回定期演奏会	29火祝	15:00	無 料	若松少年少女合唱団 093(761)1094

八幡東 **北九州イノベーションギャラリー**（産業技術保存継承センター）

所八幡東区東田2-2-11 画093(663)5411 画平日9:00～19:00、土日祝日17:00まで(入館は閉館30分前まで)
 画「スペースワールド駅」徒歩5分 画「いのちのたび博物館」徒歩3分
 画月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始 画大型30台、普通300台(有料)

会場	イベント	期 間（時間は上記）	入 場 料	問合せ先
企画展示コーナー	春企画展「未来へ夢をつむぐ～せんいのチカラ」展 せんいの化学について、実験機器をまじえ、わかりやすく楽しく学べる体験型の展示 	3/21(金)祝～6/29(日)	一般 ￥500 小～高校生 ￥250	北九州イノベーションギャラリー 093(663)5411

八幡東 **北九州市立いのちのたび博物館(自然史・歴史博物館)**

所八幡東区東田2-4-1 画093(681)1011 画9:00～17:00(入館は閉館30分前まで)
 画「スペースワールド駅」徒歩5分 画「いのちのたび博物館」徒歩1分
 画年末年始、6/30～7/6 画大型30台、普通300台(有料)

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
	春の特別展「まるごと猫展」 はく製などの生物学的なものや浮世絵、招き猫などの文化的な品々を展示	～6/1(日)	9:00	大人 ￥700 高大生 ￥400 小中生 ￥300 ※常設展は別途料金が必要 ※常設展とのセット券・前売券あり	いのちのたび博物館 093(681)1011
	動物写真家・岩合光昭氏の写真展「ねこ歩き」 前期: 3/15～4/25日本のねこ、後期: 4/26～6/1世界のねこ 	～6/1(日)	9:00	※要常設展観覧料	
	春の特別展関連イベント「ねこマニアトーク」 出展された方々のコレクションについてのお話	5(土)	13:30	※要特別展入場料	
	ジオツアー「ジオの恵み:合馬の竹と紫川を楽しむバスツアー」 紫川を下りながらジオの恵み「合馬の竹」について楽しく学ぶ	5(土)	9:00	大人 ￥2000 小中生 ￥1000 ※対象:小学生以上 ※要申込	
	歴史講演会「百済の遺跡の現状と課題」 講師:韓神大学教授 李 南珪氏	19(土)	13:30	資料代 ￥700 ※対象:小学生以上	
	動物写真家・岩合光昭氏ギャラリートーク＆サイン会 撮影秘話を大公開	20(日)	11:00 14:00	※要特別展入場料 ※先着順で整理券配布 ※サイン会は当日写真集を 購入した方のみ	
	近世文書読み方応用講座 江戸時代の古文書を実際に読みながら地域の歴史について学ぶ実践的な講座	4/23水～ 2/25水	13:30	資料代 ￥500 ※ある程度、くずし字が解読 できる方 ※おむね毎月第4水曜日(全10回)	
	歴史探訪講座「北九州の城跡を歩く～長野城跡～」 市内を代表する戦国時代の山城、長野城跡に登って当時の遺跡を見学	26(土)	10:00	保険料 ￥50 ※対象:小学生以上	
	都市林のモニタリング型植物観察会～春の部 美術の森公園の春の植物を観察し、5年前の観察結果と比較する	27(日)	10:00	保険料 ￥50 ※対象:小学生以上	
	にゃんにゃんファミリーコンサート 福岡ハイドン弦楽四重奏団によるコンサート	27(日)	14:00	※要特別展入場料	

北九州市立児童文化科学館  所八幡東区桃園3-1-5 ☎093(671)4566 時9:00～17:00(入館は閉館30分前まで)
 所「市立児童文化科学館前」徒歩5分 休月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
会議室	サイエンスショー 「化学変化で色変わり」	6(日)	14:30～15:20	無 料	児童文化科学館 093(671)4566
工作室	折り紙ヒコーキの科学と作り方教室 紙飛行機が飛ぶ原理を知り紙飛行機名人を目指します。講師:宮崎航二さん	13(日)	10:00～12:00	無 料 ※対象:小学生以上 ※小学3年生以下は保護者同伴 ※定員30名、3/22土電話受付開始	
	サイエンスカフェ 科学について語り合い、実験や工作をします。講師:元千葉大学グランドフェロー 夏目先生	19(土)	13:30～15:20	¥100 ※対象:小学生以上 ※小学3年生以下は保護者同伴 ※定員20名、3/22土電話受付開始	
アトリウム 屋上	星の観望のタベ プラネタリウム観覧後、春の星空を望遠鏡で観察します。 	19(土)	19:00～20:30	大人 ¥100 中高生 ¥70 小学生 ¥50 ※中学生以下は保護者同伴 ※先着150名、4/5土電話受付開始	
会大集	春の子ども文化劇場 子ども向けのうたあそびや紙芝居などを行います。出演:八幡児童文化会	20(日)	14:30～15:20	無 料	

八幡市民会館  所八幡東区尾倉2-6-5 ☎093(671)6061 時9:00～22:00
 所「八幡駅」徒歩7分 所「八幡駅入口第一」徒歩5分 休年末年始 所 110台

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
美術展示室	第53回 北九州水彩展 (公募) 水彩画 約130点	5(土)～12(土)	10:00～16:30	無 料 ※12(土)は15:00まで	日本水彩画会 北九州支部 北九州水彩画会 0930(23)6808【有益】
	南北墨画会 水墨画展 水墨画 約150点	17(木)～21(月)	10:00～17:00	無 料 ※17(木)は12:00から、21(月)は15:00まで	南北墨画会 093(871)0220

北九州市立長崎街道木屋瀬宿記念館  所八幡西区木屋瀬3-16-26 ☎093(619)1149 時9:00～17:30 所「筑前植木駅」徒歩15分
 所(保通線)「木屋瀬駅」徒歩5分 所九州自動車道「八幡IC」、北九州都市高速「馬場山」約10分
 休月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
こやのせ座	ROPフェス	27(日)	13:30	¥500	長谷川 清一郎 090(6770)0123

黒崎井筒屋  所八幡西区黒崎1-1-1 ☎093(643)5111(代) 時10:00～19:00※各最終日は17:00に閉場
 所「黒崎駅」徒歩7分 休不定休

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
ギャラリー	染と織 小森草木染展	1(火)～6(日)	無 料	093(643)5268
	遊・仁 作品展 ～愛と郷愁のたずね人～	8(火)～13(日)	無 料	
	フィンランド ポップアナ織	15(火)～20(日)	無 料	
	布工房 HANAゆうき作品展	22(火)～27(日)	無 料	
	春のこっとう展	4/29(火)祝～5/4(日)祝	無 料	

黒崎ひびしんホール   所八幡西区岸の浦2-1-1 ☎093(621)4566 時9:00～22:00
 所「黒崎駅」徒歩5分 所(建通線)「黒崎駅」徒歩8分 所「熊手四ツ角」徒歩1分
 所北九州都市高速「黒崎IC」5分 休年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	第52回北九州芸術祭 クラシックコンサート	5(土)	13:00	¥1000	北九州音楽文化連盟 093(601)1407
		6(日)	10:00		
	劇団カッパ座公演「しらゆきひめ」	13(日)	13:30	大人 ¥1600 子ども ¥1100 ※当日各¥500増	劇団カッパ座 黒崎友の会 093(631)2331【梶本】
	第52回北九州芸術祭 第40回剣詩舞邦楽大会	20(日)	12:00	無 料	北九州剣詩舞邦楽協会 093(791)6575【中司】
中ホール	カンテリーナ・リベルタ発表会	5(土)	14:00	無 料	カンテリーナ・リベルタ 093(202)7368【安高】
	ポプラの会ピアノ発表会	6(日)	12:30	無 料	ポプラの会 093(645)4237【小野】
	徳久ヴァイオリンスクールおさらい会	13(日)	14:00	無 料	徳久ヴァイオリンスクール 093(641)3830
	子どもと舞台芸術の出会いをもとめて講座 劇団仲間「空の村号」九州公演	16(水)	10:40	関係者のみ	北九州子ども劇場 093(884)3834
	フェリーチェ歌の発表会	19(土)	14:30	無 料	フェリーチェ 093(611)4155【江崎】

八幡西 **黒崎ひびしんホール**
(北九州市立黒崎文化ホール)

所 八幡西区岸の浦2-1-1 ☎093 (621) 4566 時9:00～22:00
 最 黒崎駅 徒歩5分 最 黒崎駅 徒歩8分 最 熊手四ツ角 徒歩1分
 最 北九州市都市高速「黒崎IC」5分 休 年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
中ホール	シャンソン発表会	24(木)	14:00	無 料	シャントウーズ 093(617)3320【江藤】
	オペラ「コジ・ファン・トゥッテ」	27(日)	14:00	¥2500	オペラ「コジ・ファン・トゥッテ」 実行委員会 090(5735)7737【室北】

八幡西 **北九州市立美術館 黒崎市民ギャラリー** 所 八幡西区黒崎3-15-3コムシティ3F ☎093 (644) 5206 時9:00～19:00 (入館は閉館30分前まで)
 最 黒崎駅 徒歩1分 休 年末年始

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
黒崎市民ギャラリー 展示室1	第43回 玄友会書作展 書	3(木)～7(月)	無 料	玄友会 093(881)8640【篠原】
	現代墨画アート祭	12(土)～20(日)	無 料	赤木 亜衣 093(791)3986
	第10回 クラブN水彩画作品展 洋画 約80点	21(月)～27(日)	無 料	クラブN 093(531)7214【尾本】
黒崎市民ギャラリー 展示室2	絵画クラブ「きらく会」 第15回 作品展 洋画 約50点	3/31(月)～4/6(日)	無 料	絵画クラブ「きらく会」 093(651)3987【土橋】
	表装クラブ 春の作品展 表装	10(木)～13(日)	無 料	北九州表装クラブ 093(641)8603【倉本】
	自然染めとシルクの服展 工芸	14(月)～19(土)	無 料	アトリエサラサ 092(953)6395【星野】
	星野木綿 水彩画教室作品展 洋画 約90点	20(日)～27(日)	無 料	星野木綿 水彩画教室 090(2962)2611【星野】

戸畑 **北九州市立美術館本館** 所 戸畑区西鞘ヶ谷町21-1 ☎093 (882) 7777 時9:30～17:30 (入館は閉館30分前まで)
 最 美術館口 徒歩10分、七条 美術館口 より無料シャトルバス運行 休 月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始 入 180台

会場	イベント	期 間 (時間は上記)	入 場 料	問合せ先
展示室「コレクション」	コレクション展Ⅳ ー特集 加納光於と中西夏之ー 加納光於の版画や油彩画、オブジェを58点、中西夏之の油彩画3点を展示 障	1/25(土)～4/13(日)	一般 ¥150 高大生 ¥100 小中生 ¥50	北九州市立美術館 093(882)7777
市民ギャラリー「企画展」	北九州芸術祭総合美術展 1日～6日:書道/8日～13日:日本画・染織・彫刻/15日～20日:写真・陶芸・表装/22日～27日:洋画 障	1(火)～27(日)	無 料	

戸畑 **戸畑市民会館**(ウェルとばた内) 所 戸畑区汐井町1-6 ☎093 (871) 7200 時9:00～22:00
 最 戸畑駅 徒歩1分 最 戸畑駅 徒歩1分 休 年末年始

会場	イベント	期 間	開 演	入 場 料	問合せ先
大ホール	第52回 北九州芸術祭 箏・三絃・尺八演奏会	6(日)	11:00	一般 ¥1000	北九州三曲協会 093(651)8579【塚本】
	劇団カップ座「しらゆきひめ」 「しらゆきひめ」等身大ぬいぐるみ人形劇	11(金)	18:30	大人 ¥1600 子ども ¥1100 ※当日各¥500増	劇団カップ座 北九州カップ友の会 0120(493)393【渡辺】
	北九州芸術祭 邦舞の会	20(日)	11:00	一般 ¥2000	北九州邦友会 093(961)0223【秋武】
	めぐみバレエアート 21周年記念発表会 昼の部「コッペリア」第3幕～、夜の部「ラ・バヤデール」第2幕～	27(日)	昼の部 13:00 夜の部 16:30 ※要入場整理券	無 料	めぐみバレエアート 093(551)6780【空閑】
中ホール	音楽発表会	4(金)	13:30 予定	無 料	戸畑ミュージックセンター 093(231)0455【上森】
	トリオ・クバンツ演奏会 vol.3 J.S.バッハ:ソナタ ト短調、J.フランセ:宮廷の音楽 ほか	11(金)	19:00	一般 ¥3000 高校生以下 ¥2000	トリオ・クバンツ 070(5277)3669【吉富】
	木村りえ・木村りさ ピアノコンサート ピアノソナタ 11番 長調、華麗なる大ポロネーズ 変ホ長調 ほか	12(土)	14:30	一般 ¥2000	北九州シロアム会 093(882)1067【綾塚】
	スプリングコンサート ～つばみ会 ピアノおさらい会～	13(日)	14:00	無 料	つばみ会 093(612)3339【吉田】
	フラメンコ教室 グラシア・フラメンカ発表会	20(日)	16:30	一般 ¥1000	フラメンコ教室 グラシア・フラメンカ 090(9406)5696【占部】
	カラオケ広場おしゃれ 発表会	27(日)	9:30	無 料	カラオケ広場 おしゃれ 093(616)6411【上野】
	THE CONCERT OF LITTLE PIANISTS-20	29(火)祝	12:20	無 料	うめざきあきピアノ教室 093(962)2135【梅崎】



美輪明宏版「愛の讃歌」～エディット・ピアフ物語～

[作・演出・美術・衣裳] 美輪明宏

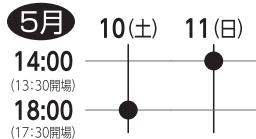
無償の愛の歌の最高傑作「愛の讃歌」を創り歌った

エディット・ピアフのドラマティックな生涯を描く！

「愛の讃歌」で知られる〈愛〉と〈歌〉に生きた世界的シャンソン歌手エディット・ピアフ。

〈一夜にしてつかんだ華やかな栄光の日々〉と〈苦難・絶望・挫折〉とにみちたピアフの波乱万丈

の生涯を、美輪明宏でしか表現できない無償の愛と歌で、ドラマティックに感動的に贈ります。



北九州芸術劇場 大ホール

料 金:全席指定

S 席 9,000円

A 席 6,000円

※未就学児の入場不可 (託児有・要予約)

◇出演 エディット・ピアフ 美輪明宏
テオ・サラボ 木村彰吾

シモーヌ・ベルトー YOU

ルイ・バリエ 勝部演之

ルイ・ルブレ 若松武史

マルグリット・モノー 城月美穂

イヴ・モンタン 柄沢次郎

レーモン・アッソー 大野俊亮

マルセル・セルダン 浜谷康幸

(ほか)

チケット
好評
発売中!!



お問合せ先 北九州芸術劇場 TEL.093-562-2655

チケット取扱

北九州芸術劇場(オンラインチケット・プレイガイド)
チケットぴあ(Pコード:434-491)、ローソンチケット(Lコード:83080)



北九州芸術劇場プロデュース／市民参加企画

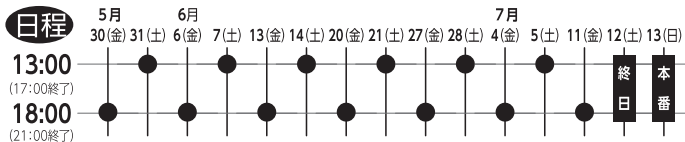
合唱物語「わたしの青い鳥 2014」コーラスワークショップ参加者(合唱出演者)募集



合唱物語「わたしの青い鳥 2013」より 撮影:梅本昌裕

チルチルとミチルが幸せの青い鳥を探して旅に出る物語「青い鳥」に、オリジナルの詞と曲をつけ市民の皆さんの歌声で綴る「わたしの青い鳥」。初夏を告げる劇場の人気企画として愛され続け、これまで延べ 800 名以上の方にご参加頂きました。プロの講師陣の指導のもと、約 1 カ月半のワークショップを経て本番公演を実施。楽譜が読めなくても、合唱初体験の方でも大丈夫。ふるってご参加ください♪

- 参加資格
歌うことの好きな小学 3 年生以上の老若男女で全ての日程に意欲的に参加できる方
- 練習場所
北九州芸術劇場
- 参加費
一般 ¥5000、学生(小学 3 年生～大学生) ¥3000
*ワークショップ初回に、受付にてお支払いください。
- 締切
5/12(月) 必着
*応募者多数の場合は抽選の可能性があります。
応募締切後、ワークショップ開始 1 週間前までに郵送でご案内します。
- 応募方法
所定の応募用紙(劇場HPよりダウンロード可)に必要事項を記入し写真を貼付の上、郵送でお申込みください。



お問合せ先 北九州芸術劇場 TEL.093-562-2620(担当: 高橋、一田)

お申し込み先 〒803-0812
北九州市小倉北区室町 1-1-11 北九州芸術劇場「わたしの青い鳥 2014」係

ジャンルごとに色分けして表記しています。

演劇・舞踊 音楽 美術・展示 etc. 映像・その他催し ※3月12日現在の情報です。 ※催しは内容など変更になる場合がございます。

CulCul の主な設置場所

市内 JR 駅、市民会館、市民センター、生涯学習センター、図書館、市内体育施設、北九州空港、男女共同参画センター・ムーブ、井筒屋、モノレール駅、レインボープラザ、北九州芸術劇場プレイガイド・インフォメーションなど

「CulCul」を電子ブックでも閲覧することができます

パソコン版 (公財) 北九州市芸術文化振興財団のホームページからご覧になれます ➡ 北九州文化 検索
URL: <http://www.kicpac.org/> ※TOPページ左メニューの出版事業からCulCulを閲覧できます

スマートフォン・タブレット版 無料の電子ブック閲覧アプリ「ActiBook」でご覧になれます
①「App Store」または「Playストア」からアプリをインストール
②「ActiBook」アプリを立ち上げて「検索」メニューから「culcul」で検索 ActiBook

「かるかる」をPDFでも閲覧することができます

ホームページからご覧になれます ➡ かるかる 検索 URL: <http://www.kicpac.org/culcul/index.html>



↑
二次元コードからでも
ご覧になれます。



2014 年 4 月号表紙
水環境館
上階 紫江「S」より

北九州市芸術文化情報誌「CulCul」・「かるかる」

■発行日/ 2014.4.1 ■発行/ 北九州市、(公財) 北九州市芸術文化振興財団 出版事業課
〒805-0019 北九州市八幡東区中央二丁目 1-1-7F TEL:093-662-3012 FAX:093-662-3016

情報コーナー

■市民向け考古学講座

5月～翌3月迄の奇数月第4木曜日（全6回）。午後1時30分～同3時30分。（公財）北九州市芸術文化振興財団 埋蔵文化財調査室（小倉北区金田）。

テーマを、奥深い北九州の歴史を考古学の力でひもとくとして、広く市民に参加を呼びかける。参加費、1回500円（選択コース）、6回2000円（通年コース）。申込は往復はがきで。応募多数の場合は先着順。4月14日必着。選択コース又は全6回通年コースを明記。〒803-0816北九州市小倉北区金田1の1の3 埋蔵文

化財調査室「市民向け考古学講座」係。
093（582）0941



城野遺跡にて説明を受ける参加者

■エンディング・ノート

5月17日（土）午後6時開場、同6時30分開演。同18日（日）午後1時開場、同1時30分開演。北九州芸術劇場中劇場（小倉北区室町／リバーウォーク北九州6F）。古稀を過ぎた人た



『エンディング・ノート』チラシ

ちが「シニアの旅」に、それぞれの人生を背負って参加する。しかし、このツアーには大きな罫が仕掛けられていた。次々に襲いかかる事件に翻弄されながら、生きる意味を問う。彼らが書いた「エンディング・ノート」はいかに？ 全席自由。入場料、一般3000円、学生（大学生以下）2000円（当日各500円増）。劇団青春座
093（922）4995



2月号で書いた「エリソ・ヴィルサラゼ」のピアノコンサート、行って来ました。感想を書く言葉が見つかりません。「圧倒的な上手さ」なんてものじゃない。「ピアノ演奏とはこうあるべき」という理想がそこにある。人間業とは思えない。それも71歳の女性がここまで。あり得ない。本当に言葉がありません

一生ものの感動と興奮

ん。当日のお客様の集中もすごかった。目の前で繰り広げられるこの凄まじい演奏を、一瞬たりとも見逃すまい、聴き逃すまいと、息をのんで没頭している。満席の会場の隅々まで、ほとんど同じ思いで充溢している。アンコールへ進み、空気は次第に興奮の度合いを増して、4曲目が終わった時には会場に火がつきそうなくらい熱気に包まれていました。ああ、来て良かった。聴けて良かった。一生ものの感動と興奮。アンコール後の

ヴィルサラゼさんの満足げな微笑みが忘れられません。「作品を信じ、誠実に向き合うことこそが、演奏家の人生を豊かで幸福に導く」とはインタビューでの言葉ですが、私はそれに加えて「彼女自身の演奏」。それがあれば、私は前を向いて進めるのです。夏の霧島国際音楽祭には講師として初登場。その間、7月26日、8月3日はコンサートがあります。何があっても、聴きに行きます。

■中国国家京劇院「梅蘭芳」芸術特選〜日本語字幕付〜

5月10日（土）午後1時30分開場、同2時開演。午後6時30分開場、同7時開演。アルモニーサンク北九州ソレイユホール（小倉北区大手町）。今年は、世界的に有名な京劇俳優の梅蘭芳の生誕120周年。本公演では、「霸王別姫」と「鳳還巢」を上演。出演は、李勝素、江其虎、于魁智、劉魁魁、王芳、石山雄太他。全席指定。入場料、A席6700円、B席5700円。MINION北九州
093（884）1833



■第82回日本音楽コンクール受賞記念演奏会 in 北九州

5月18日（日）午後2時開場、同3時開演、北九州市立響ホール（八幡東区平野）。出演はピアノ石井楓子、バイオリン大江馨、フルート松木さや、ソプラノ竹多倫子。シヨパン「バラード第1番 ト短調」、プッチーニ「歌劇『トスカ』より「歌に生き、愛に生き」」ほか。全席自由。入場料、一般2000円、U・251000円（当日各

500円増）。

（公財）北九州市芸術文化振興財団音楽事業課
093（663）6661



毎日新聞社提供

■小山実稚恵「音の旅」

5月25日（日）午後1時30分開場、同2時開演。北九州市立響ホール（八幡東区平野）。ドビュッシー「マズルカ」、ショパン「ワルツ第7番 嬰ハ短調」、リスト「四つの忘れられたワルツより 第1番」など。全席指定。入場料、S席4000円、A席3000円（当日各500円増）。未就学児入場不可。4月5日（土）にはプレトークを予定、詳細は問い合わせください。音風の会
080（3972）3789



©H.Shimizu



原書 & 赤毛のアン 初版

「CulCul」文芸hiroba、北九州市立文学館は北九州市立松本清張記念館と交代で隔月連載をしています。実は市民の中には「文学館？ そんなものがあるの」「名前は聞いたことあるけど、行ったことない」という方が大勢いらっしゃると思います。そんな残念な状況をどうにかして打ち破りたいという思いから、平成26年度は、北九州市立文学館を、知っていただき、そして、来ていただくための魅力的な特別企画展を用意させていただきます。

その第一弾が、『モンゴメリと花子の赤毛のアン展』カナダと日本をつないだ運命の一冊』（会期6月14日～7月13日）です。今も世界中の人々に愛される小説『赤毛のアン』。原作者の母国であるカナダに負けないほどファンが多い日本ですが、このカナダからやってきた赤毛の女の子に息を吹き込んだのは翻訳家である村岡花子でした。本展覧会では、作家として、母として、牧師の妻として生きた原作者モンゴメリと、明治、大正、昭和の激動の時代を生きて命がけで「アン」を翻訳した花子、二人の情熱と生涯を、日本初公開の貴重な資料などで紹介します。この3月31日から放送される連続テレビ小説『花子とアン』と重ね合わせて見ても興味深いのではないのでしょうか。続く第2弾は『みんな大好きノントン展』（会期7月19日～8月31日）です。例年、文学館では夏休み期間中に子ども向けの企画展を実施していますが、今回のノントン展はその決定版ともいえるべきものです。1976年の刊行以来、子どもたちに絶大な人気を誇るノントン絵本シリーズの発行部数は、なんと累計2900万部超。この展覧会では、最初の作品である『ノントンぶらんこのせて』から、遺稿を元に近年刊行された『ノ

ンタンスプーンたんたんたん』までの作品の原画140点に加え、ラフスケッチ、アイデアノート、画材等もあわせて展示します。惜しくも2008年に逝去された作者のキヨノサチコがノントンに込めた思いとその魅力を紹介します。展覧会オリジナルのノントングッズの販売も予定しており、ノントンファン必見の展覧会です。そして第3弾は、がらりと趣を変えて『宗左近展(仮題)』（会期10月25日～12月14日）を開催します。戸畑出身で06年に亡くなった宗左近は、詩、小説、美術評論、翻訳と幅広い分野で活躍した北九州が誇る「知の巨人」



『あかんベノントン』より

© キヨノサチコ

です。詩集『炎える母』での第6回藤村記念歴程賞受賞など、詩人として名高いばかりか、ゾラやモーパッサンなどの有名著作を翻訳したことで知られています。遺族から寄贈された遺品や遺稿など貴重な資料を用いた展示で、北九州が生んだ偉大な先人の業績をわかりやすく説明します。以上が、今年度の北九州市立文学館特別企画展ラインナップですが、いずれの展覧会も見応え十分なものになると自負しています。ぜひとも文学館へ足を運んでいただき、存分に楽しんでいただきたいと思います。

Information

北九州市小倉北区城内4の1 093(571)1505

【開館時間】(入館は閉館の30分前まで)

午前9時30分～午後6時

【休館日】月曜日(月曜が休日の場合は翌日)

【入館料】一般 200円 中高生 100円 小学生 50円

〈年間パスポート〉一般 400円 中高生 200円 小学生 100円

※各特別企画展の観覧料等詳細はお問い合わせください。

Information

【常設展示入館料】

一般 400円(320円) 中高生 200円(160円)

小学生 100円(80円) 小学生未満 無料

※()内は団体料金

【開館時間】

午前11時～午後7時(入館は午後6時30分まで)

※毎週火曜日(休日の場合はその翌日)休館

【お問合せ】

北九州市漫画ミュージアム

093(512)5077

漫画 hiroba

漫画と北九州

北九州市漫画ミュージアム 司書

古川 清香 Sayaka Furukawa

漫画を介しての国際交流の輪

「MANGA」という言葉が世界で通用するようになり、クルジャパンの波に乗って、北九州漫画ミュージアムへ来館される海外の方も多くいます。当館には、戦後日本の代表的な漫画作品を並べて作風の変遷を紹介している「漫画タイムトンネル」コーナーがあります。ある日アメリカの方から『漫画タイムトンネル』に、私がとても影響を受けた『きまぐれオレンジ☆ロード』が入っていないが、どのような基準で作品を並べているのか?と、お問い合わせを受けたことがあります。海外の方からの質問に大変驚いたと同時に、熱心に漫画を語る彼の姿に、日本の漫画が海外でこんなに愛されているのだ、と実感した出来事でした。

日本の漫画が海外で盛んに読まれるようになったのは、アジアでは1960年代ごろから、欧米では2000年代からです。多くの場合、『ドラえもん』や『キャンディ♥キャンディ』、『DRAGON BALL』などの日本アニメの放映が契機となっており、漫画も各国語に翻訳され、

広まってきました。

アニメ原作の作品はもちろん人気ですが、突出しているのは「少女漫画」の人気です。海外でも「漫画」に類するものはあります。日本では、各年齢層、各分野向けに漫画雑誌が出版されているので、年齢や立場が変わっても共感でき、どの世代でも読み親しまれています。しかし、海外には子ども向け、大人向けの漫画はあっても、思春期の年代に向けたものは、ほぼありませんでした。そんな海外市場の中で、恋愛進路などナイーブで悩み多い世代向けの「少女漫画」は、海外にはなかったジャンルとして受け入れられ、浸透していきました。その影響を受けて、日本スタイルの漫画を自国で描き始める漫画家も多くなっています。

さて、海外で広まった日本の漫画、翻訳されたものを実際に見てみましょう。

『妖狐×僕SS(いぬばくシークレットサービス)』は、北九州市ゆかりの作家、藤原ここの作品。シークレットサービス(ボディー・ガード)つき高



『妖狐×僕SS』藤原ここの(スクウェア・エニックス)

後列左から フランス語、中国語、ドイツ語 前列左から 韓国語、日本語、英語



昨年行われた『ガイマン賞 2013』の様子

当館には、邦訳された海外漫画も揃っている

級マンション「メゾン・ド・章」に集う、妖怪の先祖返りの人間である住人とシークレットサービス達が繰り広げるラブコメディで、アニメ化もされました。当館では、日本語・中国語(台湾)・韓国語・フランス語・ドイツ語・英語の6ヶ国語版を所蔵しています(写真)。表紙を開くと、日本のキャラクターが外国語を話す、という不思議な感覚に陥ります。興味深いのが「オノマトペ」。例えば、ドアを開ける音「ガチャ」を各国語で表すと、中国語は「喀鏘」、韓国語は「갈다」、フランス語は「TSAC」、ドイツ語は「KLICK」、英語は「KACHK」と描かれています。他にも、コマやセリフを読む順番を解説しているペー

ジがあり、さらに、右開きの日本の書籍に不慣れな、横書き文化の国では、左開きの最初のページに反対側から読むよう誘導しているものもあります。日本での当たり前が海外では違うのだ、と改めて感じます。

当館は、日本漫画の外国語版のみならず、海外漫画の邦訳版もありますし、海外の漫画家によるトークイベントや交流会なども行われる機会が多くなりました。漫画を介しての国際交流の輪が、どんどん広がっています。

※ 擬音語と擬態語の総称。

美術 hiroba

北九州アートめぐり

キュレーター
花田 伸一 Shinichi Hanada

アーティスト・ラン・スペース 「GALLERY SOAP」 ——アートが生まれる場



写真1 GALLERY SOAP 外観

私たちが美術作品に触れるという場合、通常は美術館やギャラリーへ足を運んで静かに展覧会を鑑賞するイメージが思い起こされるでしょう。そこには一定のクオリティを備え、すでに評価の定まった作品たちが並べられています。

その一方で、発展途上のまだ見ぬ才能を取り上げたい、アーティスト達があまり制約されずに自由に発表できる場がほしい等の理由から、美術館やギャラリーとは別に「アーティスト・ラン・スペース」と呼ばれる場所が世界各地に存在します。アーティストが自ら立ち上げ、ランニング（運営）するスペースのことです。そこでは行政・

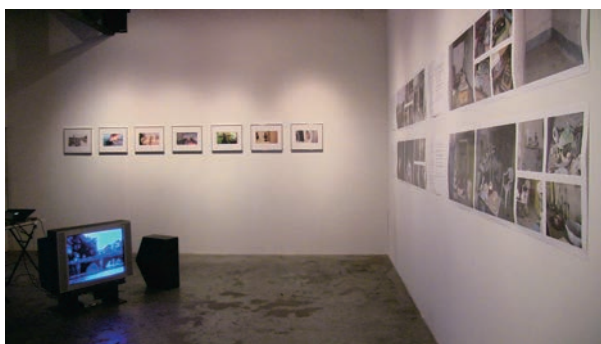


写真2 美術展の様子：『第四回北九州国際ビエンナーレ』2013年

企業の施設ではあまり取り上げられないような、実験的かつ先進的な表現や、新進作家の意欲的な表現などが積極的に紹介されます。

福岡県内のアーティスト・ラン・スペースとしては、IAT SHOP*（福岡市）、art space tetra（福岡市）、Studio Kura（糸島市）、コメグラ（田川市）、アートスペース千代福（久留米市）、共星の里（朝倉市）などがあり、北九州市では小倉のGALLERY SOAP（写真1）がよく知られています。



写真3 音楽イベントの様子：
「ANTENA IN YOU2」ライブ、2013年

してカフェバーが併設されている（写真4）ので、様々な表現者や専門家が出入りしては日々、芸術談議に花を開かせ、その化学反応の中から新たな価値が生み出されています。このような街場での出会いや対話を通じて表現者たちに新たなアイディアや活力がもたらされ、その総体として街の文化が活気づいていきます。

先の2月14日に福岡アジア美術館で行われたトーク「アーティスト・ラン・スペースのいま」では中国・重慶のオルガンハウスと福岡・北九州のGALLERY SOAPの活動が紹介されました。それぞれ規模や活動内容は異なるものの、両者ともに作品展示そのものよりも人々の交流や対話を重要視している点で共通していました。

Information

GALLERY SOAP

小倉北区鍛冶町1の8の23 2F 093(551)5522
※毎週月曜日休 <http://g-soap.jp/>

《4月のイベント》

「RED LINE展」(中国アーティスト5名による現代美術展)
【日時】～4月26日 金曜日・土曜日・日曜日 午後2時～同7時

「アントン、猫、クリ」演劇公演

【日時】4月20日(日) 午後1時45分開場 同2時開演

【入場料】前売・当日 2500円(1ドリンク付)



写真4 GALLERY SOAP 内のカフェバー

メンバーによる展示がGALLERY SOAPで行われています。あなたも新たなアートが生まれる現場に立ち会ってみませんか？



『軍師の境遇』(角川文庫)



『軍師の境遇』(河出文庫)



清張アラカルト

北九州市立松本清張記念館 学芸担当主任

中川里志 Satoshi Nakagawa

努力せよ！ と厳しく、やさしく

『軍師の境遇』という歴史小説があります。さて、この「軍師」とは誰のことでしょうか？そう、現在、好評放映中の大河ドラマの主人公、黒田官兵衛孝高（如水）のことです。次は難しい質問です。『軍師の境遇』が連載された雑誌は何だったのでしょうか？ 答えは、意外や、「高校コース」。松本清張には学習雑誌などに連載した作品群があるのです。

『武田信玄』（改題『決戦川中島』）
1954年5月～55年3月
「中学コース」
『黒田如水』（改題『軍師の境遇』）
1956年4月～57年3月
「高校コース」
『徳川家康』
1956年7月～57年9月
「五・六年の学習」
『いちだ党』
1957年3月14日～9月5日
「朝日新聞ジュニア版」
『山中鹿之助』
1957年4月～58年3月
「中学生の友3年」
『赤い月』（改題『高校殺人事件』）
1959年11月～60年6月
「高校上級コース」

さて、『軍師の境遇』は高校生向けの作品のためか、主君の姫様との淡い恋のエピソードや、土牢に一年押しこめられ、足に障害の残った官兵衛に秀吉が（無二の友情のような真心）で言葉をかける様などが書かれている。（心の間には、紙ほどのすきまもなかった）主従二人の信頼関係の温かい描写なども織りこまれていきます。しかし、秀吉が官兵衛の（智謀の広さと深さ）を怖れ警戒するようになって——『軍師・官兵衛』は（不運な武将）であったとのラストは、人間観察がみごとです。大河ドラマと併せて、この機会に『軍師の境遇』（角川文庫と河出文庫から文庫本が出版）から読まれてはいかがでしょう。＊ほかに、55年4月、『世界伝記全集19 徳川家康』（大日本雄弁会講談社）を書き下ろします。

竹千代時代のその苦勞が、家康の人生修行にどれだけの役だったかしかない。（中略）人間は苦勞に負けてはならない。（解説）82年記

と、少年少女の読者への教える物語にこめます。『徳川家康』

（五・六年の学習）の《作者の言葉》も同じ内容です。おそらく清張自身の小倉時代の苦勞、努力・独学の生活に重なるの思いでしょう。同じころ同じ学習雑誌に、清張はその思いをエッセイにも書いています。

私を作家にしたものは、経済的に極度に貧しい中で、読書が続いてきた、少年のころの努力である。

「読書に目を開く」
（努力せよ！ 才能の花は開くー私の修行時代）1959年7月「中学コース」

だから、君たちも「努力せよ」と厳しく、やさしさを内にこめて、エールを送っています。また、若いころに「情熱」を燃やす大切さを、別の文章「独学また独学」（わが十代の情熱）1959年7月「高校コース」で教えているのです。

最後の「高校殺人事件」は、清張作品として唯一の青春推理小説です。高校生が力を合わせて、仲間を殺した真犯人を探偵する物語です。殺人には戦争の影もさしています。《中学生読書感想文コンクール》の課題図書で、最優秀賞をとった高校二年生は、（彼らの青春時代は、いつも仲間が顔を寄せ合って



『高校殺人事件』(光文社文庫)

り、読んでいても心のぬくもりや強い連帯感を感じた」としっかりと時代を読み、（何よりも清張は、高校時代真つただ中の読者達に向けて、正義を求めよ、心の強さを持って」というメッセージをこの作品に込めたのだろう）と、目から鱗が落ちるような新鮮な感想を書きました。これも文庫（光文社）が出ているので、この作品から読まれるのも一興、必ずや一味違った清張小説の世界がひらけるものと思います。

※『軍師の境遇』は記念館主催《中学生読書感想文コンクール》の平成二十六年年度課題図書です。面々は、お子さんやお孫さんに薦めてください。

Information

北九州市立松本清張記念館
北九州市小倉北区城内2の3
093(582)2761
【観覧料】※()内は団体料金
一般 500円(400円)
年長者利用証提示:400円
中・高生 300円(240円)
小学生 200円(160円)
【開館時間】(入館は午後5時30分まで)
午前9時30分～午後6時



『勝手に来やがれ 踊る商店街』募集チラシ



「商店街」と「ダンス」

今回は、2月から3月にかけて行われた、興味深い劇的イベントを二つご紹介したい。共通するキーワードは「商店街」と「ダンス」。

一つは枝光本町商店街アイアンシアターで行われた『勝手に来やがれ 踊る商店街』である。これは、アイアンシアターと、山海塾に所属し、また、若手表現者の育成やクリエイター支援を行う団体「DEVATE CO」の代表も務める石井則仁、そして「Saitama City Ballet」

主宰で、ダンサー、振付家、指導者として国際的に活躍中の小池陽子との共同企画。アーティストが枝光に滞在し、地元の人たちと共に創作活動を行うイベントだ。

参加者はアーティストと共に商店街の人にヒアリングを行い、ワークショップを経て、街をイメージした作品を創る。お披露目の仕方も、商店街の中の「商店街パフォーマンス」とアイアンシアター内での『シアターパフォーマンス』と2種類用意されており、野外と劇場、二つの異なった空間を楽しめる仕組みになっている。

アイアンシアターではこれまでも枝光の商店街とタッグを組んだ企画を数多く実現させてきたが、今回も商店街の空気を存分に楽しめる構成だ。

二つ目のイベントは「北九州演劇フェスティバル」のプログラムの一つ『まち小屋!! 京町、みんなで遊ぼう 京町テーマパーク』である。こちらは小倉北区京町商店街が舞台。サブタイトルにあるように、フェスティバル期間中、商店街内の空き店舗に開設される「まち小屋

!! 京町」を拠点として、遊園地のアトラクション感覚で商店街を楽しもうという企画だ。企画のプロデューサーは北九州で活躍するダンサーの今村貴子。

設定金額以上の買い物をする、お店の人がオリジナルダンスを踊ってくれる『お買い上げありがとうDANCE』不器用だけど、伝えたい、や、商店街内で列を作って踊りながら町の風景を楽しもうという『ジェンガタクシー』など。日常的な風景をダンスというフィルターを通して非日常にしてみよう可愛らしい仕掛けが満載だ。

平成24年度から中学校で必修化された「ダンス」。ともすれば、振付を覚えて正確になぞらなくては、と思いがちだが、上記二つのイベントには、そんな正解不正解を求める姿勢は一切ない。要は「踊りたくなる気持ち」が大事なのだ。関わった人がすべて素敵なダンサーになれる、非常に演劇的なイベントであったと思う。

さて、最後に、キーワードの一つ「商店街」にまつわる劇的イベントをもう一つ。南曾根、小嶺、中島、南小倉、黒崎、山王、菅生の7館の児童館が協働で実施した『商店街でおぼやしきスズコを探して』（2月15日・16日）だ。これは、子どものための児童館とNPOの協



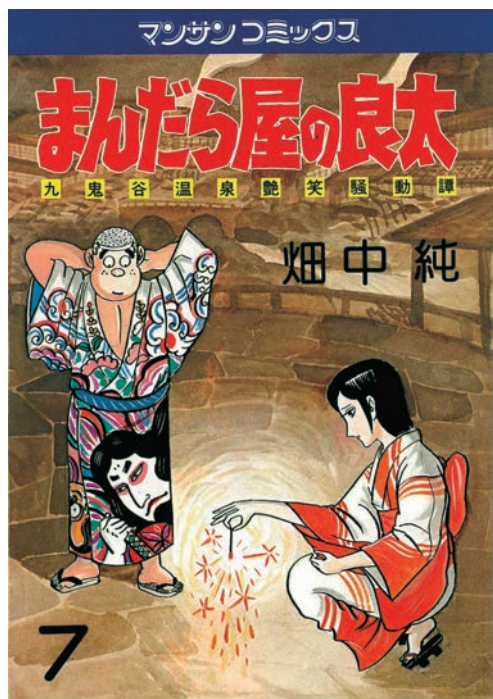
『まち小屋!! 京町』プロデューサー 今村貴子

働事業「NPOどんどこプロジェクト」と「NPO法人Kids Work」の事業。八幡西区黒崎熊手銀天街の空き店舗に児童館の子どもたちが企画制作したお化け屋敷を創った。事前準備として、地元劇団によるワークショップで、怖いという気持ちやがどのようにして起こるかを考え、劇作家の書き下ろした物語に沿ってお化け屋敷の中を考えたり、演出家の演技指導の下、オーブニングムービーを撮影したりと、非常に演劇的なイベントとなった。

人と人が行きかう「商店街」はそれだけで物語を含んでいる。そして、そこに演劇人がかちむことにより面白い空間になる。次はこの商店街で劇的なことが起こるのだろう。

Cul 特集Cul

12 北九州市漫画ミュージアム



図① 畑中純『まんだら屋の良太』

北九州市漫画ミュージアムは、50名以上にもおよぶ北九州市ゆかりの漫画家の業績を紹介すべく、設立されました。多様な顔ぶれの中でも、作品に北九州をもっとも濃密に描いたのは、畑中純（1950～2012）において他にありません。代表作『まんだら屋の良太』（図①、79～89年）は、山あいの架空の温泉郷「九鬼谷温泉」が舞台です。街から逃がれて谷を訪れた、すねに傷持つ人々が、豊かな自然と湯煙と人懐っこい谷の住民たちにほだされて、自分をさらけ出していく。ただし多くの場合、背負った問題は解決しないし、本人も別に改心するわけではありません。谷は、訳ありの人々をただあるがままに受け入れ、居場所を与えてくれるのです。

人の世界である里と、神の世界である山の中間に、聖と俗が溶け合い、善と悪がないまぜになる桃源郷がある——畑中が描いた九鬼谷には、そういった山岳信仰や神仙思想の影響を見て取れますが、最も強く影響を与えているのは北九州の風土でしょう。

八幡を中心とした大工業地帯や国際港門司を擁し、明治以来、膨大な人と物と金が北九州の街を往來しました。労働者たちを顧客として大衆娯楽産業も花開き、そこには光もあれば闇もあります。欲望、虚栄、裏切り：人間が社会を形作る限り必ず生まれてくる様々な不条理が、街には渦巻いています。

ただ北九州の場合、東京や大阪など他の大都市とは異なり、街を少し離れたところには、山・川・海と豊かな自然が広がっています。畑中が幼少期の体験を織り込んで描いた作品『ガキ』



図② 畑中純『ガキ』

（図②、95～97年）では、紫川の土流で虫取りや川遊びに興ずるさまを伸びやかに描きました。畑中が、人間の不条理が渦巻く街と、美しい自然との間に、九鬼谷温泉という桃源郷を作り出したのは、北九州ならではの発想だったと言えるでしょう。

加えて、二人の文学者からの影響を挙げねばなりません。まず、伊藤整。『生命の発露』の追求を小説の核に据える伊藤整の小説論が、畑中漫画の基礎になりました。そして、宮沢賢治。青年期、心の支えとして賢治の作品を読み込み続け、やがてそれをモチーフに版画を手がけていきます（図③、『どんぐりと山猫』97年）。人間の欲望やだらしないさを、あるがままに受け止めてくれる、畑中版イーハトーブが、九鬼谷温泉ということになるでしょう。

このたび開催する「畑中純展」（4月26日～6月22日）で



図③ 畑中純／宮沢賢治『どんぐりと山猫』

Information

【開催期間】4月26日（土）～6月22日（日）
 【会場】北九州市漫画ミュージアム
 【開館時間】午前11時～午後7時（入館は午後6時30分まで）
 ※毎週火曜日休館
 （4月29日・5月6日は開館、5月7日は振替休館）
 【入館料】一般300円 中高生150円 小学生100円
 <常設展とのセット券>
 一般600円 中高生300円 小学生150円
 【お問合せ】北九州市漫画ミュージアム
 093(512)5077

は、漫画原稿だけでなく、版画やその版木、新人時代のペン画や油絵など、畑中の画業の全体像をご紹介します。また、作画の参考にみずから撮影した風景写真や作画道具など、創作の舞台裏に迫る資料も多数展示する予定です。北九州という街の息吹が、どのように作品へと昇華されていくのか、ぜひ感じ取ってください。

※1 宮沢賢治による追悼で、心象世界にある理想郷を指す言葉。
 ※2 情念などがより純粋な、より高度な状態に高められること。

かるかる Culcul

Culture&Cultivate

2014
April

4

Vol.12

一こころが動き出す春。

特集

北九州市漫画ミュージアム

演劇 | 演劇の街は、いま

文芸 | 清張アラガルト

美術 | 北九州アートめぐり

漫画 | 漫画と北九州

Topic | 北九州市立文学館

音楽 | いろはにぴあの

Culture&Cultivateかるかるは文化を意味する英語Cultureと芸術に親しむことを意味するCultivateの造語です。
題字に使用しているロゴは北九州生まれの欧文フォントCCArtSans(CCAアートサンズ)を使用しています。